



МОНГОЛ УЛС
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ АКАДЕМИ
ГЕОЭКОЛОГИЙН ХҮРЭЭЛЭН

2003 оны 7 дугаар
сарын 4 -ны өдөр

№ 104

Улаанбаатар хот -38
Утас : 325487
Факс: 976-11- 321862

Байгаль Орчны Яамны Тусгай хамгаалалттай
газрын удирдлагын хэлтэст

Зөвшөөрөл хүсэх тухай

Монгол улсын Шинжлэх Ухааны Академи, АНУ-ын Филадельфийн Шинжлэх Ухааны Академийн хамтарсан судалгааны ажлын хүрээнд манай хүрээлэнд хэрэгжүүлж байгаа "Хөвсгөл нуурын биологийн төрөл зүйлийн хомсдол, цэвдгийн гэсэлтийн динамик" төслийн судалгааны хэсэг /15 монгол судлаач, Америкын 5 судлаачийн бүрэлдэхүүнтэй/ энэ 7-р сарын 5-наас 8-р сарын 01-ний өдөр хүртэл хугацаанд Хан Хэнтийч тусгай хамгаалалттай газар /Туулын голын эх, Хаг туулын бэлчир, Баруун зүүн баян, Бага баян, Заан тэрэлж, Тэрэлжийн гол, Хэрлэн голын эх, Зүүн бүрх, Тэрэлж, Тэнүүн, Хориуд, Зоргол/, Хараа Ерөө, Сэлэнгийн сав нутгуудад усны шавьжны дээж авч судалгаа явуулах юм.

Иймд дээрх тусгай хамгаалалттай газар нутагт ажиллах зөвшөөрөл олгож бидний ажилд туслалцаа үзүүлэхийг хүсье.



ЗАХИРАЛ, ДЭД ДОКТОР

J. Jany Ж.ЦОГТБААТАР

*Ханхэнтийн ТХА-ны
Бэлтгэл хэлтэст
УРТ*

*This is permission to collect
insects in Terej Natl. Park
and Khan Khentiy Protected Zone.
Cost 15,000 ₮*

*Угж Бэлтгэл хэлтэс
Эхний хэлтэст тавьж
Эхний хэлтэст тэрэгт байрлал
Б. Баярмагвал -
2003.07.05*

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН
ГАЗРЫН ТОХИРУУЛАГЧ АГЕНТЛАГ

УЛСЫН МЭРГЭЖЛИЙН
ХЯНАЛТЫН ГАЗАР



REGULATORY AGENCY OF THE
GOVERNMENT OF MONGOLIA

STATE SPECIALIZED
SUPERVISION /INSPECTORATE/
AGENCY OF MONGOLIA

УРГАМЛЫН ЭРҮҮЛ АХУЙН ГЭРЧИЛГЭЭ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ 280013

I. Барааны тэмдэглэл - Description of consignment

Экспортлогчийн нэр, хаяг Монгол Улсын Ус, цаг уурын хүрээлэн

Name and address of exporter Mongolian Institute of meteorology and hydrology

Хүлээн авагчийн нэр, хаяг АНУ-ын Филадельфийн Их сургууль

Declared name and address of consignee Academy of natural Sciences of Philadelphia., USA
600 хайрцаг

Барааны сав, баглааны тоо хэмжээ 600 box

Number and description of packages 600 box
загвар дээж

Барааны төрөл

Distinguishing marks For Sample

Ачааны гарал Монгол

Place of origin Mongolia

Тээврийн хэрэгсэл Онгоц

Declared means of conveyance By airplain

Хил нэвтрэх боомт Буянт-Ухаа

Declared point of entry Buyant-Ukhua

Бүтээгдэхүүний нэр, тоо хэмжээ Шавьжийн дээж 600 хайрцаг

Name of produce and quantity declared For Sample of insects 600 box

Ургамал, ургамлын гаралтай бүтээгдэхүүн нь импортлогч улсад хорио цээртэй хөнөөлт организм, хориотой зүйлгүй бөгөөд хүлээн авагч улсын ургамлын эрүүл ахуйн шаардлагад нийцэж байгаа болно.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described here in have been inspected and /or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing country /region, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country/ region.

II. Ариутгал халдваргүйтгэл - Disinfestation and/or disinfection treatment

Огноо _____ Бодисын нэр, тун _____

Date _____ Chemical and Concentration _____

Арга _____ Хугацаа, хэм _____

Treatment _____ Duration and Temperature _____

Зөвшөөрөл олгосон байгууллага: _____

Name of the Licensing organization Улсын мэргэжлийн хяналтын газар

State specialized supervision /inspectorate/ agency of Mongolia

Тэмдэг Зөвшөөрөл олгосон албан тушаалтан Гарын үсэг

Official Stamp Authorized officer Н.Бат-Эрдэнэ Signature

Огноо 2003.08.01.
Date of Issue

III. Нэмэлт тайлбар Additional declaration

Ачилт хийсэн газрын нэр: _____	Улсын байцаагч <u>C. Мундзур</u>
Name of the consignee _____	State inspector <u>He</u>
Он, сар, өдөр _____	
Date <u>2003-VIII-01.</u>	
	ТЭМДЭГ STAMP



This is permission to export insect specimens.

Cost 60,000 F



ГААЛИЙН ЕРӨНХИЙ ГАЗРЫН
БУЯНТ-УХАА ДАХЬ ГААЛИЙН
ГАЗАРТ

МОНГОЛ УЛСЫН
БАЙГАЛЬ ОРЧНЫ ЯАМ

210620а Улаанбаатар хот, Сүхбаатар дүүрэг, Бага тойруу 44,
Засгийн газрын III байр, Утас: 32-32-73, Факс: 32-14-01
E-mail: monenv@mail.mn

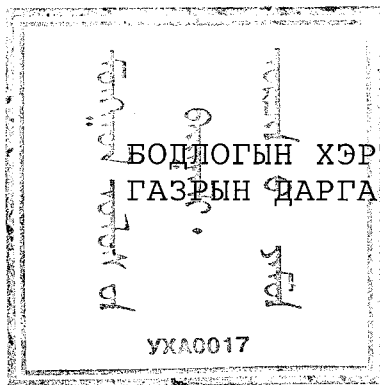
2003.07.29 № 3/4352
танай _____-ны № _____-т

Зөвшөөрөл хүргүүлэх тухай □

Монгол Улсын Ус цаг уурын хүрээлэн АНУ-ын Филадельфийн Их сургууль, Өмнөд Каролины Их сургуультай хамтран "Сэлэнгийн савын макро сээр нуруугүйтний судалгаа" нэртэй төслийг 2003 оноос эхлэн 3 жилийн хугацаатайгаар манай улсад хэрэгжүүлж байгаа юм.

Дээрх төслийн судалгааны ажлын хүрээнд манай оронд тархсан зарим хос далавчтай шавжийн дээж /тэмээлзгэний авгалдай (Tipulidae), хоовгон (Trichoptera), Хос далавчтан (Chironomidae)/-ийг АНУ-н дээрх сургуулиудын лабораторид шилжүүлэх шаардлагатай байгаа юм.

Иймд төслийн ажилтан АНУ-ын Филадельфийн Байгалийн түүхийн академийн доктор Жон Гелхаус, Өмнөд Каролины Их сургуулийн доктор Жон Морсе, Небраскагийн коллежийн доктор Барбара Хэйфорд нарт 15 мл-ээр савласан 600 ширхэг дээжийг улсын хилээр гаргах зөвшөөрөл олгосныг хүргүүлэв.



БОЦЛОГЫН ХЭРЭГЖИЛТИЙГ ЗОХИЦУУЛАХ
ГАЗРЫН ДАРГА *[Signature]* Ц.ДАМДИН

This is permission to carry out insect specimens from the Ministry of Nature and Environment
Cost 15,000T

0001530